

AVVERTENZE IMPORTANTI

LEGGERE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

Usando apparecchi elettrici è necessario prendere le opportune precauzioni, tra le quali:

1. Assicurarsi che il voltaggio elettrico dell'apparecchio corrisponda a quello della vostra rete elettrica.
2. Non lasciare l'apparecchio incustodito quando collegato alla rete elettrica; disinserirlo dopo ogni uso.
3. Non mettere l'apparecchio sopra o vicino a fonti di calore.
4. Durante l'installazione posizionare l'apparecchio su di un piano orizzontale, stabile e ben illuminato.
5. Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc...).
6. Fare attenzione che il cavo elettrico non venga a contatto con superfici calde.
7. L'apparecchio può essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza dell'apparecchio purché tali persone siano sotto controllo o ad esse siano state impartire istruzioni su come usare l'apparecchio in sicurezza e sui rischi connessi all'uso dello stesso.
8. Questo apparecchio non può essere usato dai bambini. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.
9. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
10. Non immergere mai il corpo del prodotto, la spina ed il cavo elettrico in acqua o altri liquidi, usare un panno umido per la loro pulizia.
11. Anche quando l'apparecchio non è in funzione, staccare la spina dalla presa di corrente elettrica prima di inserire o togliere le singole parti o prima di eseguire la pulizia.
12. Assicurarsi di avere sempre le mani ben asciutte prima di utilizzare o di regolare gli interruttori posti sull'apparecchio o prima di toccare la spina e i collegamenti di alimentazione.
13. Per staccare la spina, afferrarla direttamente e staccarla dalla presa a parete. Non staccarla mai tirandola per il cavo.
14. Non usare l'apparecchio se il cavo elettrico o la spina risultano danneggiati, o se l'apparecchio stesso risulta difettoso; tutte le riparazioni, compresa la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente dal centro assistenza Ariete o da tecnici autorizzati Ariete, in modo da prevenire ogni rischio.
15. In caso di utilizzo di prolunghe elettriche, quest'ultime devono essere adeguate alla potenza dell'apparecchio, onde evitare pericoli all'operatore e per la sicurezza dell'ambiente dove si opera. Le prolunghe non adeguate possono provocare anomalie di funzionamento.
16. Scollegare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica se esso viene lasciato incustodito o prima delle operazioni di montaggio, smontaggio o pulizia.
17. Per non compromettere la sicurezza dell'apparecchio, utilizzare solo parti di ricambio e accessori originali, approvati dal costruttore.

18. L'apparecchio è concepito per il SOLO USO DOMESTICO e non deve essere adibito ad uso commerciale o industriale.
19. Questo apparecchio è conforme alla direttiva 2006/95/EC e EMC 2004/108/EC, ed al regolamento (EC) No. 1935/2004 del 27/10/2004 sui materiali in contatto con alimenti.
20. Eventuali modifiche a questo prodotto, non espressamente autorizzate dal produttore, possono comportare il decadimento della sicurezza e della garanzia del suo utilizzo da parte dell'utente.
21. Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell'apparecchio per i propri giochi.
22. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
23. Non toccare mai le parti in movimento.
24. Attenzione: inserire la lama prima degli alimenti. Prima di togliere il coperchio attendere che la lama sia completamente ferma e scollegare sempre la spina di alimentazione dalla presa di corrente.
25. Non fate funzionare l'apparecchio a vuoto.
26. Non usare l'apparecchio se la lama è danneggiata.
27. Non utilizzare l'apparecchio per tritare alimenti aventi un'eccessiva consistenza (esempio: cubetti di ghiaccio o carne con ossa).
28. Non trasportare l'apparecchio tramite la ciotola montata, ovvero, la maniglia della ciotola non deve servire per trasportare l'apparecchio.
29. Per evitare infortuni e danni all'apparecchio, tenere sempre le mani e gli utensili da cucina lontano da lame e dischi in movimento.
30. Le lame sono taglienti. Maneggiarle con attenzione.
31. Non rimuovere gli alimenti dalle pareti della ciotola mentre l'apparecchio è in funzione. Spengere l'apparecchio, scollegare la spina di alimentazione dalla presa, attendere che la lama sia completamente ferma ed utilizzare sempre una spatola.
32. Il prodotto è stato progettato in modo che sia funzionante solo se il coperchio e la ciotola sono stati montati correttamente. Qualora questo non si verificasse, portare il prodotto ad un centro assistenza autorizzato.
33. ⚠ Per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea 2009/96/CE si prega leggere l'apposito foglietto allegato al prodotto.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO (Fig. 1)

A Coperchio
B Riduttore per piccole quantità di cibo
C Lama per tritare
D Disco per montare
E Ciotola
F Albero motore
G Pulsanti di funzionamento (due sensi di rotazione)
H Corpo dell'apparecchio

ATTENZIONE:
L'apparecchio è munito di un dispositivo che ne impedisce il funzionamento se il coperchio (A) non è debitamente bloccato e la ciotola (E) non è inserita correttamente.

ISTRUZIONI PER L'USO
ATTENZIONE:
Prima dell'uso pulire tutti i componenti che verranno a contatto con alimenti, usando un panno con acqua calda e detersivo delicato. Asciugare bene.

Prima di pulire l'apparecchio e di installare o rimuovere accessori, assicurarsi che sia scollegato dalla rete elettrica.

- Collocare la ciotola (E) sull'albero motore (F) del corpo dell'apparecchio (H) con la maniglia nell'angolo sinistro e bloccarla ruotandola in senso antiorario fino a portare, a scatto, la maniglia al centro (Fig. 2).
- Se si desidera utilizzare l'apparecchio in funzione tritatutto, montare la lama in metallo (C) all'interno della ciotola (E) premendolo verso il basso fino a bloccarlo, altrimenti per montare installare l'apposito disco in plastica (D) (Fig. 3).
- Tagliare gli alimenti a piccoli pezzi (1,5 x 1,5 cm) e inserirli nella ciotola (E) o nel caso si desideri impastare, inserire gli ingredienti. Nel caso gli ingredienti fossero pochi o nel caso di macinazione noci, per esempio, inserire quindi il riduttore (B) sopra la lama (C) (Fig. 4).
- Inserire il coperchio (A) sopra la ciotola (E) allineando la freccia sulla maniglia al simbolo . Bloccare il coperchio ruotandolo in senso antiorario in modo che la relativa aletta posteriore si innesti perfettamente a scatto nella fessura sul corpo dell'apparecchio (Fig. 5).
- Inserire la spina elettrica in una presa di corrente.
- Mettere in funzione l'apparecchio tenendo continuamente premuto il pulsante di avviamento (G).

L'utilizzo ottimale avviene premendo per un brevissimo tempo (2/3 sec.).

Nota: Il doppio senso di rotazione consente di utilizzare lo stesso dispositivo per impastare, mescolare, tritare.

- Utilizzare il pulsante di avviamento (G) destro tritare. Utilizzare la modalità inversa, pulsante di avviamento (G) sinistro, per mescolare e impastare.
- Terminata la lavorazione o se durante il funzionamento si rendesse necessario aggiungere alimenti, rilasciare il pulsante (G) e staccare la spina dalla presa di corrente.
- Per ottenere un trito fine ed omogeneo rimuovere, se necessario, l'alimento dalla parete della ciotola e portarlo verso il centro con l'aiuto di un'apposita spatola, dopo aver spento l'apparecchio e averlo scollegato dalla rete elettrica.

ATTENZIONE:
Le lame sono taglienti, maneggiarle con attenzione.
Non inserire alimenti oltre il livello massimo indicato sulla ciotola (E).

Assicurarsi di aver bloccato saldamente il coperchio prima di mettere in funzione l'apparecchio.

Non far funzionare l'apparecchio per più di 30 secondi consecutivamente. Attendere almeno 2 minuti prima di procedere con un nuovo utilizzo.

Non rimuovere gli alimenti dalle pareti della ciotola mentre l'apparecchio è in funzione. Spengere prima l'apparecchio e scollegare la spina di alimentazione.

Per evitare infortuni e danni all'apparecchio, tenere sempre le mani e gli utensili da cucina lontano da lame e dischi in movimento.

Non utilizzare le dita per rimuovere gli alimenti dalle pareti della ciotola mentre l'apparecchio è in funzione. Utilizzare sempre un'apposita spatola.

CONSIGLI
IMPORTANTE: Nel preparare alimenti per neonati o bambini, controllare sempre che tutti gli ingredienti siano ben omogeneizzati prima di darli al bambino.

- Quando si mescolano ingredienti liquidi, non riempire mai la ciotola per più di metà.
- Evitare di lavorare eccessivamente alcuni tipi di ingredienti, ad esempio frutta secca, pane e biscotti, carne cruda o cotta. Fermatevi e controllate di frequente la loro consistenza.
- Varie spezie, tra cui anche chiodi di garofano e cumino, possono danneggiare la plastica in cui è realizzato l'apparecchio e pertanto non devono essere usati.
- Si avranno i migliori risultati lavorando piccole quantità di cibo alla volta.
- Prima di lavorare frutta secca, pangrattato ecc., controllare che sia gli alimenti che la lama, la ciotola e il coperchio dell'apparecchio siano ben asciutti.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Rimuovere tutti gli accessori utilizzati, operando in senso inverso a quanto descritto in precedenza per l'assemblaggio.
- Per evitare danni alla lama, pulire quest'ultima sotto acqua corrente. Tutti gli altri accessori possono essere lavati in lavastoviglie nel cestello superiore ad una temperatura max di 50°C/ 122°F.
- Per la pulizia del corpo dell'apparecchio (H) utilizzare un panno leggermente umido.

ATTENZIONE:
Le lame sono taglienti; maneggiarle con attenzione.
Dopo la pulizia, far asciugare ogni parte perfettamente prima di rimontarla.

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE

The necessary precautions must be taken when using electrical appliances, and these include the following:

1. Make sure that the voltage on the appliance rating plate corresponds to that of the mains electricity.
2. Never leave the appliance unattended when connected to the power supply; unplug it after every use.
3. Never place the appliance on or close to sources of heat.
4. Always place the appliance on a flat, level surface during use.
5. Never leave the appliance exposed to the elements (rain, sun, etc...).
6. Make sure that the power cord does not come into contact with hot surfaces.
7. Appliances can be used by persons with

- reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
8. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
 9. Children shall not play with the appliance.
 10. Never place the appliance body, plug or power cord in water or other liquids; always wipe clean with a damp cloth.
 11. Always unplug the power cord from the electricity mains before fitting or removing single attachments or before cleaning the appliance.
 12. Always make sure that your hands are thoroughly dry before using or adjusting the switches on the appliance, or before touching the power plug or power connections.
 13. To unplug the appliance, grip the plug and remove it directly from the power socket. Never pull the power cord to unplug the appliance.
 14. Do not use the appliance if the power cord or plug are damaged or if the appliance itself is faulty; all repairs, including substitution of power cord, must be carried out exclusively by an Ariete assistance centre or by authorized Ariete technicians in order to avoid all risks.
 15. In case of using extension leads, these must be suitable for the appliance power to avoid danger to the operator and for the safety of the environment in which the appliance is being used. Extension leads, if not suitable, can cause operating anomalies.
 16. Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning
 17. Do not threaten the safety of the appliance by using parts that are not original or which have not been approved by the manufacturer.
 18. This appliance is designed for HOME USE ONLY and may not be used for commercial or industrial purposes.
 19. This appliance conforms to the directives 2006/95/EC and EMC 2004/108/EC, and to the regulations (EC) No. 1935/2004 of 27/10/2004 regarding material in contact with foods.
 20. Any changes to this product that have not been expressly authorised by the manufacturer may lead to the user's guarantee being rendered null and void.
 21. In the event that you decide to dispose of the appliance, we advise you to make it inoperative by cutting off the power cord. We also recommend that any parts that could be dangerous be rendered harmless, especially for children, who may play with the appliance or its parts.
 22. Packaging must never be left within the reach of children since it is potentially dangerous.
 23. Absolutely avoid the contact with moving parts.
 24. Attention: insert the blade before food. Before removing the lid, wait for the blade to stop completely and always unplug the appliance.
 25. Never use the appliance empty.
 26. Do not use the appliance in case of damaged blade.
 27. Do not use the appliance to mince

- overly hard food (such as ice cubes or meat with bone).
28. Do not move the appliance through the bowl as its handle is not suitable to move the appliance.
 29. To prevent personal injuries and appliance damages, always keep hands and kitchenware out of operating blades and discs.
 30. Blades are sharp, handle them with care.
 31. Do not remove food from the sides of the bowl while the appliance is operating. Switch the appliance off, unplug it, wait for the blade to stop completely and always use a spatula.
 32. The product was designed to work only when the lid and the bowl are assembled properly. In case it does not occur, contact an authorized service centre.
 33. ⚠ To dispose of product correctly according to European Directive 2009/96/CE, please refer to and read the provided leaflet enclosed with the product.

DO NOT THROW AWAY THESE INSTRUCTIONS

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE (Fig. 1)

A Lid
B Reducer for small food amounts
C Chopping blade
D Whipping disc
E Bowl
F Motor shaft
G Operating buttons (two rotation directions)
H Appliance body

ATTENTION:
The appliance is equipped with a device, which prevents functioning when the lid (A) is not duly locked and the bowl (E) is not properly inserted.

HOW TO OPERATE
ATTENTION:
Before using the appliance, clean all parts that will be in contact with food using a cloth with warm water and a mild detergent. Wipe thoroughly.

Before cleaning the appliance and install/remove attachments, make sure it is plugged in.

- Put the bowl (E) onto the motor shaft (F) of the appliance body (H) with the handle on the left corner and lock it by rotating it counterclockwise until it locks in the middle (Fig. 2).
- When using the appliance in the grinding mode, mount the metal blade (C) into the bowl (E), pressing it downwards until it locks, otherwise mount the appropriate plastic disc (D) for whipping (Fig. 3).
- Cut food into small pieces (1.5 x 1.5 cm) and insert it into the bowl (E) or, insert the ingredients for kneading. In case of a small amount of ingredients or, for instance, walnut grinding, insert the reducer (B) on the blade (C) Fig. 4.
- Insert the lid (A) onto the bowl (E) by aligning the handle to the sign . Lock the lid by rotating it counterclockwise so that its rear flap perfectly engages in the appliance body slot (Fig. 5).
- Plug appliance in.
- Switch the appliance on by keeping the starting button pressed (G).

For best results, keep it pressed for a very short time (2/3 seconds).

Note: The double rotation direction permits to use the same appliance to knead, mix, grind.

- Use the right starting button (G) for grinding. Use the reverse mode, left starting button (G), for mixing and kneading.
- After operation or if it is required to add food during functioning, release the button (G) and unplug the appliance.
- For a thin, smooth ground, if necessary, remove food from the bowl sides and bring it to the centre using an apposite spatula, after having switched the appliance off and having unplugged it.

ATTENTION:
Blades are sharp, handle them with care.
Do not insert food above the max level indicated on the bowl (E).

Make sure the lid is properly locked before starting the appliance.

Do not operate the appliance for more than continuous 30 seconds. Wait at least 2 minutes before proceeding with a new use.

Do not remove food from the sides of the bowl while the appliance is operating. Switch the appliance off and then unplug it.

To prevent personal injuries and appliance damages, always keep hands and kitchenware out of operating blades and discs.

Do not use your fingers to remove food from the sides of the bowl while the appliance is functioning. Always use the appropriate spatula.

TIPS
IMPORTANT: While preparing food for infants of children, always check the ingredients are properly homogenized before giving them to the child.

- When liquid ingredients are mixed, never fill the bowl above its half.
- Do not excessively process some kinds of food, for instance dried fruit, bread, biscuits, and cooked/draw meat. Often stop and check its consistency.
- Some spices, among which cloves and cummin, may damage the appliance plastic, therefore do not use them.
- For better results, process small amounts of food at a time.
- Before processing dried fruit, breadcrumbs, etc., make sure the food, the blade, the bowl and the lid are completely dry.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Remove all attachments used, by operating in the reverse way compared to the assembly operations previously described.
- To avoid damages to the blade, clean the latter under running water. All other attachments may be washed in the top part of the dishwasher at a max. temperature of 50°C/ 122°F.
- Use a slightly wet cloth for cleaning the appliance body (H).

ATTENTION:
Blades are sharp, handle them with care.
After cleaning, let any part completely dry before mounting.

AVERTISSEMENTS IMPORTANTES

LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT L'EMPLOI

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il est nécessaire de prendre les précautions suivantes:

1. Vérifiez que le voltage électrique de l'appareil corresponde à celui de votre réseau électrique.
2. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au réseau électrique; débranchez-le après chaque utilisation.
3. Ne placez pas l'appareil au dessus ou près de sources de chaleur.
4. Lors de son utilisation, placez l'appareil sur une surface horizontale et stable.
5. N'exposez jamais l'appareil aux agents atmosphériques externes (pluie, soleil, etc.).
6. Veillez à ce que le câble électrique n'entre jamais en contact avec des surfaces chaudes.
7. L'appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou sans expérience ni connaissance de l'appareil à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu les instructions nécessaires sur l'usage de l'appareil en toute sécurité et sur les risques qui y sont liés.
8. Cet appareil ne peut pas être utilisé par les enfants. Garder l'appareil et son cordon électrique loin de la portée des enfants.
9. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
10. Ne pas plonger le corps du produit, la fiche ni le cable électrique dans l'eau ou autres liquides, et utiliser toujours un chiffon humide pour les nettoyer.
11. Meme lorsque l'appareil n'est pas en marche, débrancher la fiche de la prise de courant électrique avant d'installer ou de défaire les simples parties ou avant de proceder au nettoyage.
12. Vérifier d'avoir toujours les mains sèches avant d'utiliser ou de régler les interrupteurs placés sur l'appareil ou avant de manipuler la fiche et les connexions électriques.
13. Pour débrancher l'appareil, saisir directement la fiche en la débranchant de la prise murale. Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation.
14. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon électrique ou la fiche sont endommagés ou si l'appareil est defectueux; toutes les réparations, y compris la substitution du cordon d'alimentation, doivent etre effectuees exclusivement par le centre de service apres-vente Ariete ou par des techniciens agrees Ariete, de façon a prevenir tout risque de danger.
15. En cas d'utilisation de rallonges électriques, ces dernières doivent être appropriées à la puissance de l'appareil afin d'éviter tout risque pour l'opérateur et pour la sécurité du lieu de travail.

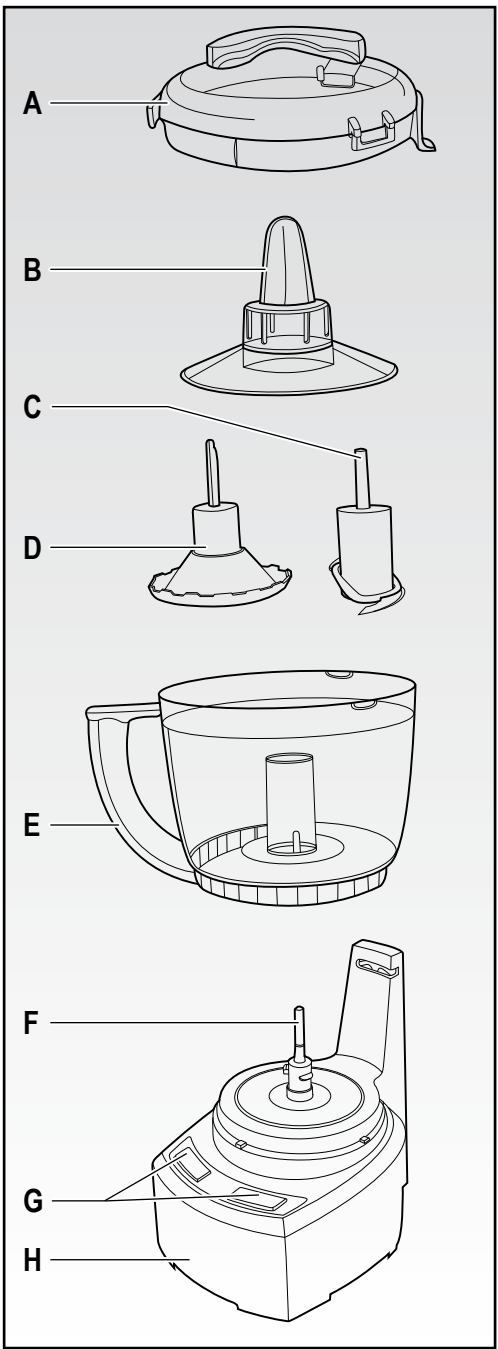


Fig. 1

Les rallonges non appropriées peuvent provoquer des anomalies de fonctionnement.

16. Débrancher toujours l'appareil du réseau électrique lorsqu'il est laissé sans surveillance ou avant de procéder aux opérations de montage, démontage ou nettoyage.
17. Pour ne pas compromettre la sécurité de l'appareil, utiliser uniquement des pièces de rechange et des accessoires originaux, approuvés par le constructeur.
18. L'appareil a été conçu EXCLUSIVEMENT pour un USAGE DOMESTIQUE et il ne peut en aucun cas être destiné à un usage commercial ou industriel.
19. Cet appareil est conforme aux directives 2006/95/EC et EMC 2004/108/EC, et au règlement (EC) N. 1935/2004 du 27/10/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires.
20. Toute modification du produit, non autorisée expressément par le producteur, peut comporter la réduction de la sécurité et la déchéance de la garantie.
21. Si vous décidez de vous défaire de cet appareil, il est fortement recommandé de le rendre inutilisable en éliminant le câble d'alimentation électrique. Nous conseillons en outre d'exclure toute partie de l'appareil pouvant constituer une source de danger, en particulier pour les enfants qui peuvent se servir de l'appareil pour jouer.
22. Ne laissez pas les parties de l'emballage à la portée des enfants car elles constituent une source potentielle de danger.
23. Ne pas toucher les parties en mouvement.
24. Attention : insérer la lame avant les aliments. Avant d'ôter le couvercle, attendre que la lame soit totalement immobile et toujours débrancher l'appareil de la prise de courant.

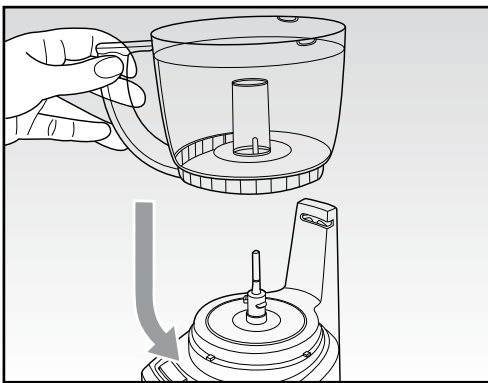


Fig. 2

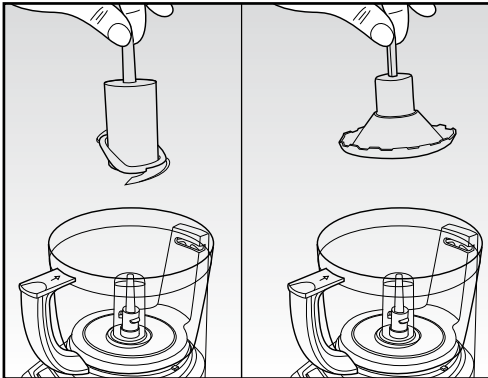


Fig. 3

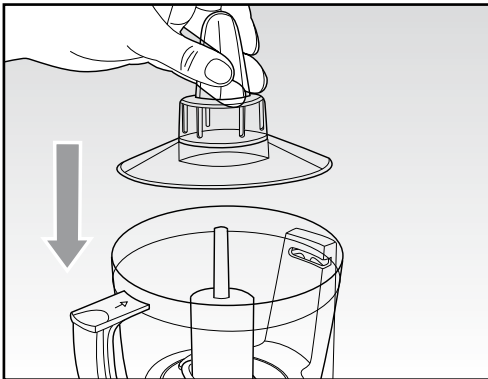


Fig. 4

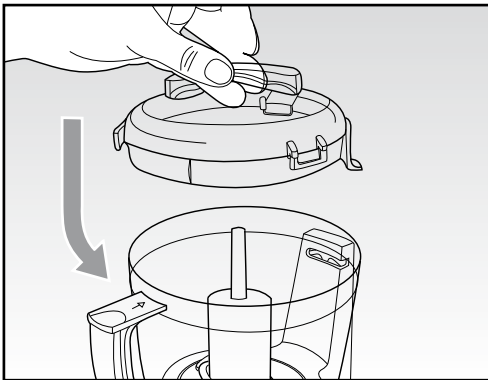


Fig. 5

25. Ne pas faire fonctionner l'appareil à vide.

26. Ne pas utiliser l'appareil si la lame est endommagée.

27. Ne pas utiliser l'appareil pour broyer des aliments dotés d'une consistance excessive (p. ex. : cubes de glace ou viande avec os).

28. Ne pas transporter l'appareil en le saisissant par le récipient, autrement dit la poignée du récipient ne doit pas servir à transporter l'appareil.

29. Pour éviter de se blesser ou d'endommager l'appareil, toujours garder les mains et les ustensiles de cuisine loin des lames et des disques en mouvement.

30. Les lames sont coupantes. Manier les lames avec attention.

31. Ne pas ôter les aliments des parois du récipient quand l'appareil est en fonctionnement. Éteindre l'appareil, débrancher la prise d'alimentation du secteur, attendre que la lame soit entièrement à l'arrêt et toujours utiliser une spatule.

32. Le produit a été conçu pour ne fonctionner que si le couvercle et le récipient sont correctement montés. Si ce n'est pas le cas, amener le produit à un centre d'assistance autorisé.

33.  Pour l'élimination correcte du produit aux termes de la Directive Européenne 2009/96/CE, nous vous prions de lire le feuillet qui accompagne le produit.

CONSERVEZ SOIGNEUSEMENT CES INSTRUCTIONS

DESCRIPTION DE L'APPAREIL (Fig. 1)

- A Couvercle
- B Réducteur pour aliments en petites quantités
- C Lame pour broyer
- D Disque pour battre
- E Récipient
- F Arbre moteur
- G Boutons de fonctionnement (deux sens de rotation)
- H Corps de l'appareil

ATTENTION :
L'appareil est équipé d'un dispositif empêchant le fonctionnement si le couvercle (A) n'est pas correctement bloqué et si le récipient (E) n'est pas correctement inséré.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

ATTENTION :

Avant l'utilisation de l'appareil, nettoyer tous les composants qui entreront en contact avec les aliments en utilisant un linge humide avec de l'eau chaude et un détergent léger. Sécher correctement.

Avant de nettoyer l'appareil et d'installer ou d'enlever des accessoires, s'assurer que l'appareil est débranché.

- Insérer le récipient (E) sur l'arbre moteur (F) du corps de l'appareil (H) avec la poignée du coin gauche et bloquer le récipient en le faisant tourner dans le sens contraire à celui des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la poignée arrive au centre en produisant un déclic (Fig. 2).
 - Si on désire utiliser l'appareil en fonction hachoir, il faut installer la lame en métal (C) à l'intérieur de la tasse (E) en la poussant vers le bas jusqu'à son blocage, autrement, pour monter les aliments, installer le disque en plastique (D) (Fig. 3).
 - Couper les aliments en petits morceaux (1,5 x 1,5 cm) et insérer les morceaux dans le récipient (E) ou bien, pour le pétrissage, insérer les ingrédients. Si les ingrédients sont en petite quantité ou si l'on désire broyer des noix, par exemple, insérer le réducteur (B) au-dessus de la lame (C) (Fig. 4).
 - Insérer le couvercle (A) au-dessus du récipient (E) en alignant la flèche sur la poignée et le symbole . Bloquer le couvercle en le tournant dans le sens contraire à celui des aiguilles d'une montre de façon à ce que l'ailette postérieure s'insère parfaitement dans la fissure sur le corps de l'appareil en produisant un déclic (Fig. 5).
 - Brancher la prise électrique au secteur.
 - Mettre l'appareil en fonction en maintenant la pression sur le bouton de mise en marche (G).
 - L'utilisation optimale prévoit une pression très brève (2/3 sec.).
- Note :** le double sens de rotation permet d'utiliser le même dispositif pour pétrir, mélanger ou broyer.
- Utiliser le bouton de mise en marche (G) droit pour broyer.
 - Utiliser la modalité inverse, bouton de mise en marche (G) gauche, pour mélanger ou pétrir.
 - Une fois l'opération terminée, ou s'il est nécessaire d'ajouter des aliments en cours d'élaboration, relâcher le bouton (G) et débrancher l'appareil du secteur.
 - Pour obtenir un broyage fin et homogène, ôter, si nécessaire, les aliments de la paroi du récipient et les ramener vers le centre en utilisant une spatule prévue à cet effet, après avoir éteint l'appareil et débranché la prise du secteur.

ATTENTION :

Les lames sont coupantes, manier les lames avec attention. Ne pas insérer d'aliments excédant le niveau maximal indiqué sur le récipient (E).

S'assurer d'avoir fermement bloqué le couvercle avant de mettre l'appareil en marche.

Ne pas faire fonctionner l'appareil pendant plus de 30 secondes consécutives. Attendre au moins 2 minutes avant de procéder à une nouvelle utilisation.

Ne pas enlever les aliments de la paroi du récipient pendant que l'appareil est en fonction. Éteindre l'appareil et débrancher la prise du secteur au préalable.

Pour éviter de se blesser ou d'endommager l'appareil, toujours garder les mains et les ustensils de cuisine loin des lames et des disques en mouvement.

Ne pas enlever les aliments de la paroi du récipient avec les doigts pendant que l'appareil est en marche. Utiliser systématiquement une spatule adéquate.

CONSEILS

IMPORTANT : Pour préparer des aliments pour les bébés ou les enfants, s'assurer systématiquement que tous les ingrédients sont bien homogènes avant de les donner aux enfants.

- Lors du mélange d'ingrédients liquides, ne jamais remplir le récipient à plus de la moitié.
- Éviter de travailler excessivement certains types d'ingrédients, comme par exemple les fruits secs, le pain, les biscuits, la viande crue ou cuite. Arrêtez-vous fréquemment pour contrôler leur consistance.
- Plusieurs épices, dont les clous de girofle et le cumin, peuvent endommager le plastique dont est fait l'appareil et par conséquent ne doivent pas être utilisées.
- L'on obtient de meilleurs résultats en transformant de petites quantités d'aliments.
- Avant de transformer des fruits secs, du pain sec, etc., vérifier que la lame, le récipient et le couvercle de l'appareil sont secs.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Ôter tous les accessoires utilisés en effectuant en sens inverse les opérations précédemment décrites pour l'assemblage.
- Nettoyer la lame à grande eau pour éviter de l'endommager. Tous les autres accessoires peuvent être lavés dans un lave-vaisselle, au niveau supérieur, à une température max de 50°C/ 122°F.
- Pour le nettoyage du corps de l'appareil (H) utiliser un linge légèrement humide.

ATTENTION :

Les lames sont coupantes, manier les lames avec attention.

Après le nettoyage, sécher parfaitement chaque partie avant de la réassembler.

DE

WICHTIGE HINWEISE

VOR GEBRAUCH BITTE DIESE ANLEITUNG LESEN

Beim Gebrauch von Elektrogeräten sind einige Vorsichtsmaßnahmen zu treffen:

1. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der Gerätespannung übereinstimmt.
2. Das am Stromnetz angeschlossene Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen; die Stromzuführung des Geräts nach jedem Gebrauch unterbrechen.
3. Gerät nicht auf oder an Wärmequellen abstellen.
4. Gerät beim Gebrauch auf eine waagerechte und solide Fläche stellen.
5. Gerät keinen Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, usw.) aussetzen.
6. Das Stromkabel darf nicht mit heißen Flächen in Berührung kommen.
7. Geräte können von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Verwendung des Geräts in einer sicheren Weise erhalten haben und wenn sie wenn sie die verbundenen Gefahren verstehen.
8. Dieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Halten Sie das Gerät und die Schnur außerhalb der Reichweite von Kindern.
9. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
10. Das Gehäuse, den Stecker und das Stromkabel des Geräts keinesfalls in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten tauchen. Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch.
11. Auch wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, ziehen sie den Netzstecker aus der Dose, bevor Sie die einzelnen Teile einsetzen oder die Reinigung vornehmen.
12. Vergewissern Sie sich immer, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie die einzelnen am Gerät benutzen oder einstellen, oder bevor Sie den Stecker und die Versorgungsanschlüsse berühren.
13. Direkt am Stecker ziehen, um diesen aus der Wandsteckdose zu führen. Niemals am Kabel ziehen.

14. Das Gerät nicht verwenden, falls das Kabel oder der Stecker beschädigt sind oder das Gerät selbst defekt ist. Um jedes Risiko zu vermeiden dürfen Reparaturen jeglicher Art, einschließlich des Austauschs des Stromkabels, nur vom Ariete- Kundendienst bzw. von Ariete zugelassenen Fachleuten ausgeführt werden.

15. Bei Verwendung von Verlängerungskabeln müssen diese für die Leistung des Geräts geeignet sein, um Gefahren für den Benutzer und die Sicherheit der Umgebung zu vermeiden, in der gearbeitet wird. Nicht geeignete Verlängerungskabel können zu Funktionsstörungen führen.

16. Ziehen Sie den Netzstecker immer, wenn Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen, bevor es umgestellt oder gereinigt wird.

17. Verwenden Sie ausschließlich originale, vom Hersteller genehmigte Ersatz- und Zubehörteile, um die Sicherheit Ihres Geräts nicht zu beeinträchtigen.

18. Das Gerät ist AUSSCHLIEßLICH FÜR DEN HASUSGEBRAUCH und nicht für Handels- oder Industriezwecke bestimmt.

19. Dieses Gerät ist konform mit den Richtlinien 2006/95/EG und EMV 2004/108/EG, sowie mit der EG-Verordnung Nr. 1935/2004 vom 27.10.2004 bezüglich der Materialien, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen.

20. Eventuelle Abänderungen an diesem Produkt, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt wurden, können die Sicherheit und Garantie seines Einsatzes durch den Bediener aufheben.

21. Falls dieses Gerät entsorgt werden soll, ist sein Stromkabel abzuschneiden, so dass es nicht mehr funktionstüchtig ist. Darüber hinaus sind all die Geräteteile unschädlich zu machen, die vor allem für Kinder, die das Gerät als Spielzeug verwenden könnten, eine Gefahr darstellen.

22. Die Verpackungsteile nicht in Reichweite von Kindern lassen. Sie stellen eine potentielle Gefahr dar.

23. Keinesfalls die in Bewegung befindlichen Teile berühren

24. Achtung: das Messer einsetzen, bevor die Nahrungsmittel eingefüllt werden. Abwarten, bis das Messer vollständig zum Stillstand gekommen ist und den Stecker aus der Steckdose ziehen, bevor der Deckel abgenommen wird.

25. Das Gerät nicht leer laufen lassen.

26. Das Gerät nicht benutzen, wenn das Messer beschädigt ist.

27. Das Gerät nicht zum Zerkleinern von allzu harten Nahrungsmitteln verwenden (z.B. Eiskwürfel oder Fleisch mit Knochen).

28. Das Gerät zum Transport nicht an der montierten Schüssel festhalten, d.h. der Griff der Schüssel ist nicht für den Transport des Geräts gedacht

29. Um Verletzungen und Sachschäden am Gerät zu vermeiden, stets die Hände und eventuelles Küchengerät von den Messern und den rotierenden Scheiben fernhalten.

30. Die Messer sind sehr scharf. Daher vorsichtig damit umgehen.

31. Die Nahrungsmittel nicht von den Wänden der Schüssel abstreifen, solange das Gerät in Betrieb ist. Das

Gerät abschalten, den Stecker aus der Steckdose ziehen, abwarten bis das Messer vollkommen zum Stillstand gekommen ist und erst dann mit einem Spatel abstreifen.

32. Das Produkt wurde so entwickelt, dass es nur funktionieren kann, wenn der Deckel und die Schüssel richtig angebracht sind. Sollte das Gerät trotzdem nicht funktionieren, muss es zur nächstgelegenen autorisierten Kundendienststelle gebracht werden.

33.  Zur korrekten Entsorgung des Produkts gemäß Europa-Richtlinie 2009/96/EG bitte das beiliegende Informationsblatt lesen.

ANLEITUNG AUFBEWAHREN

BESCHREIBUNG DES GERÄTS (Abb. 1)

- A Deckel
- B Einsatz für kleine Nahrungsmittelmengen
- C Hackmesser
- D Scheibe zum schaumig Schlagen
- E Schüssel
- F Antriebswelle
- G Betriebsstasten (zwei Drehrichtungen)
- H Gerätegehäuse

ACHTUNG:

Das Gerät ist mit einer Vorrichtung ausgestattet, die den Betrieb verhindert, solange der Deckel (A) nicht ordnungsgemäß verriegelt und die Schüssel (E) nicht richtig eingesetzt ist.

GEBRAUCHSANLEITUNG

ACHTUNG:

Vor dem ersten Gebrauch, alle Bauteile, die mit den Nahrungsmitteln in Berührung kommen, mit heißem Wasser und mildem Spülmittel reinigen. Gründlich trocknen.

Vor dem Reinigen des Geräts und vor dem Anbringen oder Entfernen von Aufsätzen sicherstellen, dass das Gerät von der Stromversorgung getrennt ist.

- Die Schüssel (E) in die Antriebswelle (F) am Gerätegehäuse (H) so einsetzen, dass der Griff zur linken Ecke zeigt und dann zum Verriegeln gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis ein Rasten zu hören ist und der Griff sich in der Mitte befindet (Abb. 2).
 - Wenn das Gerät zum Hacken verwendet werden soll, das Metallmesser (C) in die Schüssel (E) einsetzen und nach unten drücken, bis es eingearbeitet ist. Wenn das Gerät zum Rühren verwendet werden soll, die entsprechende Kunststoffscheibe (D) verwenden (Abb. 3).
 - Die zu zerkleinernden Nahrungsmittel in kleine Stücke schneiden (1,5 x 1,5 cm) und diese in die Schüssel (E) geben. Wenn ein Teig hergestellt werden soll, die Zutaten einfüllen. Wenn die Menge der Nahrungsmittel sehr gering ist oder wenn Nüsse gehackt werden sollen, den Einsatz (B) über dem Messer (C) anbringen (Abb. 4).
 - Den Deckel (A) auf die Schüssel (E) setzen und so drehen, dass der Pfeil des Griffs auf das Symbol  zeigt. Den Deckel gegen den Uhrzeigersinn so drehen, dass der rückseitige Flügel in den Schlitz des Gerätegehäuses einrastet (Abb. 5).
 - Den Stecker in die Steckdose stecken.
 - Das Gerät einschalten und die Einschalttaste (G) gedrückt halten. Zur optimalen Verwendung sollte die Taste nur kurze Zeit gedrückt werden (2-3 Sekunden).
- Hinweis:** Dank der doppelten Drehrichtung kann das gleiche Gerät zum Kneten, Mischen und zum Hacken verwendet werden.
- Zum Hacken, die rechte Einschalttaste (G) drücken. Zum Mischen und Kneten dagegen die linke Einschalttaste (G) betätigen.
 - Wenn die Nahrungsmittel fertig sind oder wenn weitere Nahrungsmittel eingefüllt werden sollen, die Einschalttaste (G) loslassen und den Stecker aus der Steckdose ziehen.
 - Um ein feines, gleichmäßiges Hacken zu erzielen, bei Bedarf die an den Schüsselwänden haftenden Nahrungsmittel mithilfe des zugehörigen Spatels zur Mitte hin abstreifen, nachdem vorher das Gerät abgeschaltet und der Stecker aus der Steckdose gezogen wurde.

ACHTUNG:

Die Messer sind sehr scharf, daher vorsichtig damit umgehen.

Beim Einfüllen der Nahrungsmittel die an der Schüssel (E) markierte maximale Füllhöhe nicht überschreiten.

Sicherstellen, dass der Deckel richtig verriegelt ist, bevor das Gerät in Betrieb gesetzt wird.

Das Gerät nicht länger als 30 Sekunden ununterbrochen laufen lassen. Danach mindestens 2 Minuten abwarten, bevor das Gerät wieder benutzt wird.

Die Nahrungsmittel nicht von den Schüsselwänden abstreifen, solange das Gerät in Betrieb ist. Vorher muss das Gerät abgeschaltet und der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.

Um Verletzungen und Sachschäden am Gerät zu vermeiden, stets die Hände und eventuelles Küchengerät von den Messern und den rotierenden Scheiben fernhalten.

Die an den Schüsselwänden haftenden Nahrungsmittel nicht mit den Fingern abstreifen, solange das Gerät in Betrieb ist. Dazu stets den zugehörigen Spatel verwenden.

EMPFEHLUNGEN

WICHTIG: Wenn Nahrungsmittel für Säuglinge oder Kleinkinder zubereitet werden sollen, stets kontrollieren, dass alle Zutaten gleichmäßig zerkleinert wurden, bevor sie dem Kind verabreicht werden.

- Wenn flüssige Zutaten gemischt werden sollen, die Schüssel nicht mehr als bis zur Hälfte füllen.
- Bestimmte Nahrungsmittel wie Nüsse, Brot, Kekse, rohes oder gekochtes Fleisch sollten nicht allzu lange gehackt werden. Es ist besser, das Gerät öfter abzuschalten und die Konsistenz der Nahrungsmittel zu kontrollieren.
- Verschiedene Gewürze wie beispielsweise Gewürznelken und Kümmel können den Kunststoff schädigen, aus dem das Gerät hergestellt ist, und dürfen deshalb nicht verwendet werden.
- Es lassen sich bessere Ergebnisse erzielen, wenn immer nur kleine Mengen auf einmal verarbeitet werden.
- Bevor Nüsse, trockenes Brot usw. verarbeitet werden, immer kontrollieren, dass das Messer, die Schüssel und der Deckel des Geräts völlig trocken sind.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

- Alle Zubehörteile entfernen, indem die obigen Anweisungen in umgekehrter Reihenfolge ausgeführt werden.
- Um eine Beschädigung des Messers zu vermeiden, sollte es nur unter fließendem Wasser gespült werden. Alle anderen Zubehörteile können im oberen Korb der Spülmaschine bei einer Temperatur von max. 50°C/ 122°F gewaschen werden.
- Zur Reinigung des Gerätegehäuses (H) nur ein leicht feuchtes Tuch verwenden.

ACHTUNG:

Die Messer sind sehr scharf, daher vorsichtig damit umgehen.

Nach dem Reinigen alle Teile gründlich trocknen lassen, bevor sie wieder in das Gerät eingesetzt werden.

ES

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

LEER ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DEL EMPLEO

Cuando se usan aparatos eléctricos es necesario tomar algunas precauciones, entre las cuales:

1. Cerciorarse que el voltaje eléctrico del aparato corresponda al de vuestra red eléctrica.
2. No dejar el aparato sin vigilar cuando esté conectado a la red eléctrica; desconectarlo después de cada empleo.
3. No colocar el aparato sobre o en proximidad de fuentes de calor.
4. Durante el uso situar el aparato sobre una superficie horizontal estable.
5. No dejar el aparato expuesto a agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.).
6. Controlar que el cable eléctrico no toque superficies calientes.
7. Pueden usar este aparato personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia ni conocimiento del aparato siempre que estas personas estén vigiladas o se les haya dado una instrucción sobre cómo usar el aparato de manera segura y sobre los riesgos derivados por el uso del mismo.
8. Los niños no deben usar este aparato. Mantener el aparato y el cable fuera del alcance de los niños.
9. Los niños no deben jugar con este aparato.
10. No sumergir nunca el cuerpo del producto, el enchufe y el cable eléctrico en el agua o en otros líquidos, usar un paño húmedo para limpiarlos.
11. Incluso cuando el aparato no esté en marcha, hay que desconectar el enchufe de la toma de corriente eléctrica antes de acoplar o quitar las partes individuales o antes de efectuar la limpieza.
12. Asegurarse de tener siempre las manos bien secas antes de utilizar o de regular los interruptores situados en el aparato o antes de tocar el enchufe y las conexiones de alimentación.
13. Para desenchufar, coger directamente el enchufe y desconectarlo de la toma de la pared. No desenchufar estirando del cable.
14. No usar el aparato si el cable eléctrico o el enchufe estuvieran dañados o si el mismo aparato resultara defectuoso; todas las reparaciones, incluida la sustitución del cable de alimentación, se tienen que efectuar sólo por el centro de asistencia Ariete o por técnicos autorizados Ariete, para prevenir cualquier riesgo.
15. En caso de empleo de prolongaciones eléctricas, éstas últimas tienen que ser adecuadas a la potencia del aparato, para evitar peligros al operador y para la seguridad del ambiente donde se trabaja. Las prolongaciones no adecuadas pueden provocar anomalías de funcionamiento.

16. Desconecte siempre el aparato de la red eléctrica si no está vigilado o también antes de las operaciones de montaje, desmontaje o limpieza.
17. Para no poner en peligro la seguridad del aparato, utilizar sólo partes de recambio y accesorios originales, aprobados por el fabricante.
18. El aparato ha sido proyectado SÓLO PARA EMPLEO DOMÉSTICO y no tiene que ser destinado a uso comercial o industrial.
19. Este aparato cumple con la directiva 2006/95/EC y EMC 2004/108/EC, y el reglamento (EC) N° 1935/2004 del 27/10/2004 sobre materiales en contacto con alimentos.
20. Eventuales modificaciones a este producto, no autorizadas expresamente por el fabricante pueden comportar el vencimiento de la seguridad y de la garantía de su empleo por parte del usuario.
21. Cuando decida deshacerse de este aparato, aconsejamos inhabilitarlo cortando el cable de alimentación. Se recomienda además hacer inocuas aquellas partes del aparato que pudieran constituir un peligro, especialmente para los niños que podrían utilizar el aparato para sus juegos.
22. Los elementos del embalaje no se tienen que dejar al alcance de los niños ya que constituyen fuentes potenciales de peligro.
23. No toque nunca las partes en movimiento.
24. Atención: introduzca primero la cuchilla y, luego, los alimentos. Antes de quitar la tapa, espere a que la cuchilla esté completamente parada y desconecte siempre el enchufe de alimentación de la toma de corriente.
25. No ponga en marcha el aparato si está vacío.
26. No use el aparato si la cuchilla está dañada.
27. No utilice el aparato para triturar alimentos de gran consistencia (ejemplo: cubitos de hielo o carne con hueso).
28. No transporte el aparato asíéndolo por el recipiente montado, es decir que el asa del recipiente no debe servir para transportar el aparato.
29. Para evitar accidentes y daños al aparato mantenga siempre las manos y los enseres de cocina lejos de las cuchillas y de los discos en movimiento.
30. Las cuchillas son afiladas. Manipúlelas con cuidado.
31. No retire los alimentos de las paredes del recipiente mientras el aparato esté en marcha. Apague el aparato, desconecte el enchufe de alimentación de la toma, espere a que la cuchilla esté totalmente parada y utilice siempre una espátula.
32. El producto ha sido concebido para que funcione solo si la tapa y el recipiente han sido montados correctamente. Si esto no ocurriese, lleve el producto a un centro de asistencia autorizado.
33.  Para la correcta eliminación del producto según la Directiva Europea 2009/96/CE se ruega leer el correspondiente documento anexo al producto.

GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES

DESCRIPCIÓN DEL APARATO (Fig. 1)

- A Tapa
- B Reductor para pequeñas cantidades de alimentos
- C Cuchilla para triturar
- D Disco para montar
- E Recipiente
- F Arbol motor
- G Botones de funcionamiento (dos sentidos de rotación)
- H Cuerpo del aparato

ATENCIÓN:

El aparato dispone de un dispositivo que impide su funcionamiento si la tapa (A) no está correctamente bloqueada y el recipiente (E) no está bien colocado.

INSTRUCCIONES DE USO

ATENCIÓN:

Antes del uso, limpie todos los componentes que entrarán en contacto con los alimentos, usando un paño con agua caliente y un detergente delicado. Seque bien.

Antes de limpiar el aparato y de instalar o retirar accesorios, asegúrese de que esté desconectado de la red eléctrica.

- Coloque el recipiente (E) en el árbol motor (F) del cuerpo del aparato (H) con el asa en la esquina izquierda y bloquéela girándola en sentido antihorario hasta colocar el asa, con un chasquido, en el centro (Fig. 2).
 - Si se desea utilizar el aparato con la función de triturador, montar la cuchilla de metal (C) en el interior del recipiente (E) empujándolo hacia abajo hasta que quede bloqueado, de lo contrario, para montar, instalar el correspondiente disco de plástico (D) (Fig. 3).
 - Corte los alimentos en trozos pequeños (1,5 x 1,5 cm) y póngalos en el recipiente (E) o si se desea amasar, introduzca los ingredientes. Si los ingredientes fuesen pocos o si se desean moler nueces, por ejemplo, coloque el reductor (B) encima de la cuchilla (C) (Fig. 4).
 - Ponga la tapa (A) encima del recipiente (E) alineando la flecha ubicada en el asa con el símbolo . Bloquee la tapa girándola en sentido antihorario de forma que la correspondiente aleta trasera se encaje perfectamente, con un chasquido, en la hendidura presente en el cuerpo del aparato (Fig. 5).
 - Introduzca el enchufe en una toma de corriente.
 - Ponga en marcha el aparato manteniendo siempre presionado el botón de puesta en marcha (G).
 - El uso ideal se obtiene presionando por breve tiempo (2/3 seg.).
- Nota:** El doble sentido de rotación permite utilizar el mismo dispositivo para amasar, mezclar, triturar.
- Utilice el botón de puesta en marcha (G) derecho para triturar. Utilice la modalidad inversa, botón de puesta en marcha (G) izquierdo para mezclar y amasar.
 - Una vez terminada la elaboración o si durante el funcionamiento hubiese que añadir alimentos, suelte el botón (G) y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
 - Para obtener una trituración fina y homogénea, despegue, si fuese necesario, el alimento de la pared del recipiente y empuje hacia el centro ayudándose con una espátula adecuada tras haber apagado el aparato y haberlo desconectado de la red eléctrica.

ATENCIÓN:

Las cuchillas son afiladas, manipúlelas con cuidado.

No introduzca alimentos por encima del nivel máximo indicado en el recipiente (E).

Asegúrese de haber bloqueado firmemente la tapa antes de poner en marcha el aparato.

No ponga en marcha el aparato por más de 30 segundos seguidos. Espere al menos 2 minutos antes de volver a utilizar.

No retire los alimentos de las paredes del recipiente mientras el aparato esté en marcha. Apague antes el aparato y desconecte el enchufe de alimentación.

Para evitar accidentes y daños al aparato mantenga siempre las manos y los enseres de cocina lejos de las cuchillas y de los discos en movimiento.

No utilice los dedos para retirar los alimentos de las paredes del recipiente mientras el aparato esté en marcha. Utilice siempre una espátula adecuada.

CONSEJOS

IMPORTANTE: Cuando prepare alimentos para recién nacidos o niños, controle siempre que todos los ingredientes estén bien homogeneizados antes de dárselos.

- Cuando se mezclan ingredientes líquidos, no llene nunca el recipiente más de la mitad.
- Evite elaborar en exceso algunos tipos de alimentos, como por ejemplo, fruta seca, pan y galletas, carne cruda o cocida. Deténgase y controle frecuentemente su consistencia.
- Varias especias, como los clavos y el comino, pueden dañar el plástico con el que está fabricado el aparato y, por tanto, no deben usarse.
- Se obtienen mejores resultados si se elaboran pequeñas cantidades de alimentos a la vez.
- Antes de elaborar fruta seca, pan rallado, etc., controle que tanto los alimentos como el cuchillo, el recipiente y la tapa del aparato, estén bien secos.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

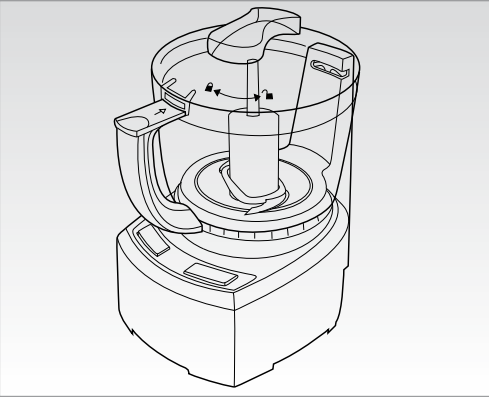
- Retire todos los accesorios utilizados, procediendo en orden inverso al descrito anteriormente para su ensamblaje.
- Para evitar daños a la cuchilla, límpiela bajo un chorro de agua corriente. Todos los accesorios se pueden lavar en el cesto superior del lavavajillas a una temperatura máx. de 50 °C/ 122 °F.
- Para la limpieza del cuerpo del aparato (H), utilice un paño ligeramente húmedo.

ATENCIÓN:

Las cuchillas son afiladas, manipúlelas con cuidado.

Tras la limpieza, seque todas las partes perfectamente antes de volverlas a montar.

Ariete



Robomix

reverse